



Ce document a été mis en ligne par l'organisme [FormaV®](#)

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :

www.formav.co/explorer

Corrigé du sujet d'examen - E2.2 - Langue B* - BTS SAM (SAM Support à l') - Session 2012

1. Contexte du sujet

Ce sujet d'examen fait partie de l'épreuve écrite de langue vivante pour le BTS Assistant de Manager (BTS SAM) de la session 2012. Les candidats doivent démontrer leur compréhension d'un texte en portugais et leur capacité à rédiger une lettre professionnelle en réponse à une demande d'un partenaire brésilien potentiel.

2. Correction question par question

I. Compréhension (10 points)

Cette question demande aux candidats de faire un compte rendu du texte en portugais, en français, en respectant une limite de mots.

Rappel de l'idée de la question : Rendre compte du texte de manière claire et objective.

Raisonnement attendu : Le candidat doit synthétiser les idées principales du texte, en mentionnant l'historique de l'entreprise Imperial, ses succès, ses innovations, et sa stratégie de fidélisation des clients.

Réponse modèle :

Le texte présente l'entreprise Imperial, la plus grande fabricante portugaise de chocolat, qui a su établir une relation émotionnelle avec ses consommateurs au fil des années. Fondée en 1932, elle a été rachetée en 1973 par le groupe RAR et a connu un succès fulgurant en lançant plusieurs marques. Malgré les crises économiques, l'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires de 18 millions d'euros en 2009 et a investi 10 millions d'euros dans la modernisation de ses installations. L'innovation est au cœur de sa stratégie, notamment à travers le développement de nouveaux produits et le maintien d'une équipe stable de 150 employés. L'entreprise met l'accent sur l'importance de surprendre les consommateurs pour maintenir leur fidélité à la marque.

II. Expression écrite (10 points)

Cette question demande aux candidats de rédiger une lettre en portugais, en réponse à une demande d'un partenaire brésilien.

Rappel de l'idée de la question : Rédiger une lettre professionnelle en portugais.

Raisonnement attendu : Le candidat doit présenter les points forts de l'entreprise, les investissements nécessaires, les locaux, l'atelier de recherche, le personnel, et la relation avec les consommateurs, tout en respectant les conventions de la correspondance professionnelle.

Réponse modèle (en portugais) :

Prezado [Nom du partenaire],

É com grande satisfação que recebemos seu interesse em abrir uma sucursal da nossa empresa, Imperial, em Florianópolis. Somos a maior fabricante de chocolate do Brasil. Nosso compromisso com a inovação e a qualidade nos permitiu crescer significativamente nos últimos anos, com um aumento de 50% nas vendas. Para garantir a qualidade, dispomos de instalações modernas, incluindo uma nova unidade fabril de 7 mil metros quadrados. Além disso, contamos com um atelier de pesquisa que desenvolve novos produtos. Nosso pessoal é composto por 150 colaboradores, e priorizamos um ambiente de trabalho que estimula a criatividade e a proatividade. Acreditamos que a parceria com vocês será muito produtiva. Convidamos você a visitar uma de nossas unidades já estabelecidas no Brasil e a se reunir com nossos responsáveis para discutir essa parceria mais a fundo. Aguardamos sua resposta.

Atenciosamente,

Paula Viana

3. Synthèse finale

Dans cette épreuve, les erreurs fréquentes incluent le manque de clarté dans le compte rendu et l'oubli d'éléments clés dans la lettre. Les candidats doivent veiller à :

- Respecter la limite de mots dans la compréhension.
- Structurer correctement la lettre avec une introduction, un développement et une conclusion.
- Utiliser un vocabulaire professionnel approprié en portugais.
- Relire pour éviter les fautes d'orthographe et de grammaire.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.